

札幌南ロータリークラブ会報

10
12
MON



■本日のプログラム
 北海道の「こども食堂」
 こども食堂北海道ネットワーク 松本 克博氏
 例会前の音楽 ドビュッシー アラバスク第1番
 食卓の音楽 ブラームス 弦楽6重奏曲1番より



Rotary Opens Opportunities
 ロータリーは機会の扉を開く
 2020～21年度 RI会長
 ホルガー・クナーク

札幌南ロータリークラブ スローガン
 地域とともに奉仕活動の更なる充実を図ろう

米山奨学生卓話

米山奨学生 呉 憂さん



大家好!みなさま、こんにちは。札幌南ロータリークラブの米山奨学生、呉憂と申します。格式と伝統のある札幌南ロータリークラブの奨学生になれたことを光栄に思っております。この度、卓話の機会をいただき、誠にありがとうございます。これから、卓話をさせていただきたいと思っております。どうぞよろしくお願いいたします。

まず、自己紹介させていただきます。私の名前は「呉忧」(呉憂)です。普段、Yoyoと呼ばれています。今は北海道大学文学研究科言語文学専攻、博士後期課程の三年生です。今年の4月から1年間あるいは2年間、ロータリー米山奨学金をいただいております。

私は中国浙江省の出身で、「杭州」というまちから参りました。杭州は浙江省の北部にあり、札幌から飛行機で3時間半から4時間ぐらいかかります。杭州の人口は1000万人で、札幌市の約5倍です。市中心部の西には世界文化遺産の西湖という湖があり、多くの観光客が訪ねています。昔から「上有天堂、下有蘇杭」(上に天国あり、下に蘇州・杭州あり)とたたえられています。橋、お寺など古風な建物がある一方で、高いビルもどんどん建てられています。

次に、日本に来たきっかけについてお話します。2010年、私は中国高校生訪日団の一員として、「21世紀東アジア青少年大交流」というイベントに参加し、初めて日本を直接体験しました。当時、非常に感銘を受けたのはホームステイでの経験でした。日本人高校生の家で、日本食を食べたり、着物を体験したりしました。二日間だけの交流でしたが、漢字、英語とジェスチャーで意思疎通し、「家族」の一員として受け入れられた気がしました。人と人のコミュニケーションは、国、言語と文化のボーダーを超えることを認識できました。それをきっかけに日本語を勉強し始め、日本をよく深く知りたいと思うようになりました。その経験のおかげで、二次的な情報だけで偏見、誤解、敵意などを持っている人々が、世界中にはたくさんいるだろうと気づきました。大学を卒業後、自分で感じた本当の日本の様子をさらに母国の人々にアピールしたいと考え、日本に進学することを決めました。

5年前、私は北海道に来ました。現在、アメリカでエドガー賞の候補になるなど世界的な業績を持つ指導教員から手厚い指導を受けつつ、様々な最新研究にも関心を持ち、異なる考え方や研究方法に触れながら研究を進めたいと思っております。ウィリアム・フォークナーの作品を中心に研究しており、特に黒人文化の影響に注目し

ています。最終的には、異文化を背景に持つ人達が、どのように相互理解しつつ、尊重し、そして共生するのかという課題を追求していきたいと思っています。

自分の研究結果については毎年イギリス、中国などで開催された国際学会で積極的に発表を行いました。これまでに、私は国際学会で6回、国内学会で1回、口頭発表を行いました。これらの学会へ参加したことにより、日本、中国、イギリス、スウェーデン、オーストリアなどの文学研究者及び芸術学・映像表現などの隣接分野の研究者との交流ができました。有益な刺激を受けつつ、自分の研究の面白さと至らなさを再認識でき、今後の研究のインスピレーションを得ることもできました。

研究以外においても、私は多文化交流の機会に恵まれており、その経験を通し、架橋になれるように努力し続けてきました。北海道国際交流センターや北海道大学国際本部などで、高校生、一般市民との交流活動に積極的に参加し、中国のことや自分が体験した日本について皆様とシェアしています。例えば、北大留学生サポート室の相談員として、ランゲージコーナーや茶話会を開催したり、北大ランニングサポート室の英語ティーチング・アシスタントとして、「英語コミュニケーション」というイベントを主催しています。そのほか、北海道大学民謡研究会「わだち」及び中国ダンスサークル「華」のメンバーとして、札幌中国総領事館、時計台などに出演し、多くの人に日本と中国のダンスの魅力を伝えました。

米山奨学生として、ロータリーファミリーに入るのは半年になりました。奨学金をいただくことで、アルバイトから解放され、より学業に専念でき、大変助かりました。それより、もっと感謝したいのはロータリアンとの出会いです。私のカウンセラー 斎藤さんはいつも親切で話しかけてくださってありがとうございます。斎藤さんと初対面の時に、「元氣地蔵」の記念品をいただきました。あそこによく通り過ぎますので、毎回「元氣地蔵」を見た時、暖かさを感じています。また、何年間お世話になっている日本アメリカ文学会北海道支部の先生が、実は斎藤さんの親戚であることを知り、より家族のように感じています。そして、初めて南ロータリークラブの例会に参加する時、英語で話をかけてくださった池田さんは、その後、北大の近くのレストランで二回くらい偶然に会って、札幌のロータリークラブから80年代の音楽まで様々なことについて教えてくださいました。半年はまた短いのですが、ロータリアンの皆様に親切にさせていただいて、心より感謝を申し上げます。

これからも、どうぞよろしくお願いいたします。

会務報告

- ロータリー米山記念奨学会より感謝状が届いております。
 - ・米山功労者(第7回)マルチプル: 今井 國雄 会員
 - ・米山功労者(第6回)マルチプル: 熊本 努 会員
 - ・米山功労者(第1回): 齋藤 友子 会員
- 米山豆辞典が届いております。メールボックスに配布しておりますので、ご一読ください。
- 10月の国際ロータリー為替レートは、1ドル=105円に変更となっております。(9月は1ドル=106円)

理事会

- 10月25日家族親睦会について
- 2020-2021年度例会プログラムについて
- 会員増強について
- 子ども食堂への支援について
- 8月収支報告について
- なごやぎ功労会員の内規について
- ガバナー公式訪問について
- 新型コロナウイルスによる10月の出席規定免除について
- 米山奨学生 呉憂さんの奨学金延長プログラム申請について
- ポリオ根絶チャリティーコンサートについて
- ピアノ松本先生の演奏料について

ニコニコ BOX

- | | |
|----------|--|
| 齋藤 友子 会員 | ①米山奨学生 呉さんの卓話を記念して。
②親睦活動委員会の皆様、楽しい夜間例会ありがとうございました。 |
| 木下 義章 会員 | 100%出席を拝して。 |
| 湊 秀樹 会員 | 100%出席のお祝いありがとうございました。 |
| 須田 守 会員 | 先日結婚記念日のお花が自宅に届きました。ありがとうございます。 |
| 渡邊 宙 会員 | 先週の夜間例会にたくさんの方の会員にお越しいただき、ありがとうございました。10月25日の家族親睦会もよろしくお祈りします。 |
| Fテーブル 会員 | 全員出席。 |

第2,969回例会 10月5日(月) 晴れ

司 会	山谷 英一 会長
米山奨学生	呉 憂 さん
出席率	88名中欠席27名 (76.25% 出席免除13名)

(9月 7日)出席率	100%
(9月14日)出席率	100%

※新型コロナウイルスによる出席規定免除のため

ニコニコBOX 10月5日分	21,000円
2020-21年度累計	449,000円
2020-21年度目標金額残	851,000円

■市内他クラブプログラム

10月13日(火) 札幌 西	移動例会 ※受付なし
10月13日(火) 札幌はまなす	ゲストスピーチ(地区米山委員会)
10月13日(火) 札幌 清田	休会(理事会裁量) ※受付なし
10月14日(水) 札幌モーニング	次年度理事・役員選考について ゲストスピーチ 大森團代表取締役 大森 由美子氏
10月14日(水) 札幌	札幌交響楽団というところ 公益財団法人札幌交響楽団事務局長 多賀 登氏
10月14日(水) 札幌 真駒内	ガバナー公式訪問 RI第2510地区ガバナー 福井 敬悟氏
10月14日(水) 新札幌	米山月間に因んで 高橋 雅行 米山記念奨学会委員長
10月15日(木) 札幌 東	ガバナー公式訪問 RI第2510地区ガバナー 福井 敬悟氏
10月15日(木) 札幌 西北	ゲスト卓話 ㈱クレイドル代表取締役社長 根屋田 秀貴氏
10月16日(金) 札幌 幌南	移動例会 ウポボイ見学とお泊り会 ※受付なし
10月17日(土) 札幌 手稲	会員卓話 「米山記念奨学金について」(国際奉仕)
10月19日(月) 札幌 北	第2回クラブフォーラム 青少年奉仕委員会担当
10月20日(火) 札幌 西	新会員卓話 中村 拓哉 会員
10月20日(火) 札幌はまなす	会員卓話 徳物 会員
10月20日(火) 札幌 清田	21日(水)へ繰下げ移動例会(陶器絵付け) ※受付なし
10月21日(水) 札幌モーニング	家庭集會報告
10月21日(水) 札幌	移動夜間例会 ※受付なし
10月21日(水) 札幌 真駒内	ガバナー公式訪問報告 横田 靖 会長
10月21日(水) 新札幌	ゲストスピーチ 札幌市厚別区長 浅野 正信氏
10月22日(木) 札幌 東	移動例会 職場訪問~ウポボイ見学~ ※受付なし
10月22日(木) 札幌 西北	ゲスト卓話 東京オリンピック競技大会組織委員会 大塚 利宏氏
10月23日(金) 札幌 幌南	職業奉仕委員会企画 ~私の職業紹介②~ 佐野 剛 会員「あいプランと職業奉仕について」
10月24日(土) 札幌 手稲	ゲスト卓話 勇者の会 代表 阿部氏
10月26日(月) 札幌 北	ガバナー公式訪問 RI第2510地区ガバナー 福井 敬悟氏

次週例会 2020年10月19日(月)

ガバナー公式訪問
RI第2510地区ガバナー 福井 敬悟氏
11:30 会長・幹事会
11:55 クラブ協議会
12:30 例会

次週メニュー 2020年10月19日(月)

〈洋食〉
カボチャとベーコンのスープ パイ包み焼き
北海道産秋鮭と帆立貝のムニエル キノコのソテーを添えて
マロンティラミス パン・バター コーヒー



札幌南ロータリークラブ

創立/昭和31年6月22日 会長/山谷 英一 幹事/橋引 拓禎
 例会日/月曜日 12:30 例会場/札幌パークホテル ☎511-3131
 事務所/中央区北2条西4北海道ビル902 ☎231-1297 FAX222-2744
 メールアドレス/info@sapporo-south.ri2510.gr.jp
 URL/http://www.ri2510.gr.jp/sapporo-south/index.html